

ARADI KÖZLÖNY

Főszerkesztő és igazgató:
Dr. STAUBER JÁNOS

ARAD 55. évf. 168. szám
1940. július 28., vasárnap

Felölös-szerkesztő:
SZ. JAKAB GÉZA

Laptulajdonos: „Aradi Közlöny lapkiadó r. t.” — Törvényszéki bejegyzési szám: 10/1—1938.

ÉRTSÜK MEG EGYMÁST

Irla: SZ. JAKAB GÉZA

A „megértés” is azoknak a kifejezéseknek a sorába tartozik, amelyekkel az utóbbi évtizedekben a legtöbb visszaélés történt. Ott a helye a „békeszándék”, az „önzetlenség” és a „tárgyilagosság” címszói között. Ma, a leleplezések, az önvallomások korszakfordulójában, — amikor nemcsak a vezető egyéniségek, hanem egész nemzetek és nemzetek győnnak nyilvánosan eddigi megtévedéseikről és hibáikról, — egyre jobban kiviláglik, hogy a letűnő korszak egyik legnagyobb eredendő bűne az igazi megértés hiánya volt.

Egy új korszak és vele egy új Európa vajdásának vagyunk ma minden bizomnyal pár száz év után joggal irigyelt szemtanúi. Politikai rendszerek, gazdasági összefüggések renaissanceát éljük és mi sem természetesebb, hogy ez a két nagy, egymással párhuzamos átrendeződési folyamat az erkölcsi világszemléletünk gyökeres újjászületését is megköveteli.

Az emberi természet megszokta már, hogy a nagy átalakulások sorsfordulatait is a már meglévő és jól ismert kaptafák mintájára képzelje el önmagának. A legtöbb példát erre a mindenkor háborúk befejeződését követő időszak képe. Még nem zárult le az emberiség történetében egy háborús korszak, hogy belőle az emberek ne két, vagy három csoportra oszolva kerültek volna ki. Minden háborús korszakot követő új átrendeződésnek voltak „győztesei”, voltak „legyőzöttjei” és voltak többé-kevésbé kárörvendő, de mindenképpen örvendező, zavarosban halászgató „semlegesei”. A brennusi jelszó: — „Iaj a legyőzötteknek!” — több ezredévre tette tönkre a felvilágosultság lelkiismeretének jelentkező, gyöngye szavát. A közgazdaságtudományok kiépülésének kora, a XX. század első negyede, majd első harmada kellett hozzá, hogy egyformán belássák a mindenkor háborusoktól és a mindenkor semlegesek, hogy a háborúk mindenkinek ugyanolyan mértékben gyöngyök meg a gazdasági s ezzel kapcsolatosan a társadalmi, közművelődési és erkölcsi helyzetét: ezért a háború mint gyakori nemzetközi eszköz a felmerülhet bizonyos ellentétes szempontok kiküszöbölésére. — feltétlenül a vitatkozók és szemlélők összességének egyforma károsodására vezet. Előbb, utóbb. Vagy azonban, a háborusok folyamatainak befejeződésével, vagy ezt követően tíz-husz, esetleg ötven év múlva, Ennek a ténynek felismerése forradalmasította éppen a mai Európa nagyhatalmi politikájának felszámolását: ennek a felismerésnek köszönhetjük a Duna mentén, hogy városaink házai, erőműtelepei, vasúti gócpontjai sértetlenek, gazdasági erőforrásaink csonkítatlanok, társadalmi berendezettségünk megrázkódtatások nélkül végezheti a maga feladatát az egyes nemzetek életében; a nemzetgazdaságok anyagi bázisai nem mentek visszafordíthatatlanul veszendőbe és az emberanyag generációját nem tizedelte, vagy ötösdölte meg semmiféle történelmi vihar. A háború győztesei, a tengelyhatalmak azt vallják, hogy ez az eredmény nekik köszönhető. Kétségtelen, hogy a duna menti, — földrajzi értelemben pedig a Balkán-államok békéje nélkül súlyos hiányokkal kellett volna éppen a tengelyhatalmak gazdasági háborújának megküzdnie. A viszályok elkerülésének, a fegyvelmezetséget és önművelését tanúsító magatartásnak ebből a szempontból éppen olyan, ha nem nagyobb értéke van, mint a nyersanyag-raktárak mobilizációjának és a háborús gazdasági utánpótlás ellátásának, merthízen az üzleti és politikai érdek értékhatárai a nagypolitikai élet sikkjának vetületén a legelmosódottabbak. A gazdasági életnormák és az elvhűség jelentőségét az új rend szempontjából mérlegelve nem lehet kétséges, hogy a mérés folyamata nem azon az alapon nyugszik, hogy „melyik ér többet a másiknál”, hanem azon a tényen, hogy mindkét tényezőre szükség van tovább is, ha valamennyien és egységesen együtt, őszintén és hátsó gondolatok nélkül akarjuk, kívánjuk és áhítjuk, mint a kollektív gazdasági létezés egyetlen elképzelhető további keretét, az európai kontinentális gazdasági összhangot, amely nem ismeri többé a nagyhatalmi politika versenyt, a kicsinyes államközi intrikákat, hanem mindenkinek biztosítva mindazt, ami politikailag, gazdaságilag, erkölcsileg és történelmi kultúrájánál fogva megilleti, az összes tényezőket szervesen és harmónikus kapcsolatba a felépülő új európai rend államközi új együttműködésébe.

Meg kell értenünk a tényeket, ha azt akarjuk, hogy megértsük egymást. Nem lehet külön világté-

pünk a fajok, nemzetek, kulturák, politikai szempontok és fan elintézetlen kérdések szerint, ha valóban el vagyunk szánva rá, hogy egészen új világot állítsunk a régi erőszakosságoktól, igazságtalanságoktól, intrikáktól és kaszt-érdekektől nyüzsgő európai rendszerek helyébe. Az európai újászületés őszintesége és gyökereikig kiható módon kívánt átalakulása megkívánja és megköveteli, hogy az új életfolyamatot ne zavarhassák és akadályozhassák régi hibák új sariadásai. Tisztulásra és öntisztító elszánásra van szükség az egész vonalon: a fogalmakban éppúgy, mint a tényekben. Ime, ezért folynak tárgyalások a különböző városokban és metropolisokban, ennek érdekében kell számot vetnie magával és egymással minden nemzeti, minden gazdasági és minden erkölcsi törekvéseknek. A politikusoknak éppúgy, mint a nemzetgazdáknak, a közéleti férfiaknak éppúgy, mint minden egyszerű polgárnak, aki végre is kiszabadulni kíván az átmeneti korszak testet-lelket emésztő, feszültségben idegtépő, gazdasági és erkölcsi értékeket lecsérlő nagy történelmi sorsváltásából.

Meg kell tehát értenünk egymást ha elérni kívánjuk a kiutat, a kibontakozás, a közösen és becsületesen akart kiegyezésnek új, közös életformái felé. Felül kell tudnunk emelkedni a csökönységekre, a rövidlátások történelmi csapdáinak szakadékaiba, hogy előre haladhassunk. Az új nemzeti életterek léte függ attól, hogy milyen őszintén, mennyi áldozatkészséggel, az egymásrattaltságnak mekkora tényleges felismerésével sikerül megteremteti a megértésen alapuló együttműködés európai aranyú keretét. Kétségtelen, hogy ennek a felismerésnek igazi mértékétől függ ma egész nemzetek nemzedékeinek további léte, vagy bukása. A történelmi erők látékának szeszélye ennek a ma élő nemzedéknek kezébe tette le a jövőendő európai élet sorsát. Legyünk tisztában e pillanattal teljes jelentőségével: hogy minden szó, — ostoba

musági vagy máségyéb kényszerképzet nélkül nézhessünk szembe a ránk váró, korántsem könnyű és még kevésbé áthárítható feladatokkal. Nemcsak a népeknek kell ma mérleget csinálniuk adósságaikról és kintlevőségeikről, vagyonukról és terheikről: minden egyes embernek meg csinálnia a maga erkölcsi, nemzeti, világszemléleti és politikai mérleget. Iel kell állítania a legpontosabb leltárát, hogy kiküszöbölhesse még idejében az elavult, értéktelenné vált, vagy hamisnak bizonyult tetteket. Az új Európának a rend, az igazságosság, az együttműködés és a béke közös, mindenkifelelti akarátán kell felépülnie. — hangsúlyozzák mindenfelé a világ közvéleményének hangadói, — de hogyan lehetne megértő, hogyan lehetne igazságos és hogyan lehetne őszinte békét-sóvárgó egy-egy nép, egy-egy ország, ha lakói, polgárai külön-külön és egyénenként nem volnának még fokozottabb mértékben áthatva a fenti kollektív irányelvek korszerűségének és ténybeli igazságának tudatától, mint az egyes nemzeti kormányok, amelyeknek a saját tömegek véleményét kell képviselniük és érvényre-juttatniuk, ha valóban hiven kívánják szolgálni népeiket és országaikat..?

Igazságot, megértést és békét! — e hármas tel-szóval indult meg az egymás mellett élő népek kimagyarazkodási és új rendépítő megbeszéléseinek folyamata a tengelyhatalmak vezéreinek kezdeményezésére és azóta is állandó jelleggel érezhető, céltudatos irányítása mellett. München, Salzburg, Berchtesgaden, Berlin és Róma nevei jelzik a történelmi folyamat egyes állomásait, amelyekben át a kibontakozás utia a kölcsönös megértés és a jövőendő egymásrattaltságnak jegyében, az igazságszolgáltatás és a jóvátétel közösen kívánt elszántásával halad talán egy minden eddiginél jobb, méltányosabb és emberibb történelmi korszak felé. Az államférfiak felelősége óriási, de a tömegek felelősége sem kisebb. Igazi államférfiúi nagyságokat igénylő igazi, nagy feladatok. Vigyázzunk rá, külön-külön, méltányosabb bizonyvujunk a sorsfordító korszak rendkívüli felismeréseinek és tennivalóinak nagyságához, melyet átélünk, Isten ajándékos jósága folytán, a vér és a háborús pusztulás szörnyűségén kívül,élve, számunkra békésen megadatik.

A román államférfiak látogatása Rómában

Ciano gróf olasz külügyminiszter fogadta a pályaudvaron az előkelő vendégeket — Gigurtu miniszterelnök és Manoilescu külügyminiszter nyilatkozatai a Stefani-iroda munkatársának

Róma. (Radór.) Az olasz távirati iroda hivatalosan jelenti: GIGURTU Ion román miniszterelnök és MANOILESCU Mihai román külügyminiszter szombaton délelőtt 11 óra 40 perckor megérkezett Rómába. A pályaudvaron CIANO gróf olasz külügyminiszter üdvözölte őket a DUCE képviselőjében, de rajta kívül ott voltak az állami főméltóságok a fascista párt előkelőségei, valamint az olasz főváros vezetősége. A kivonult diszszázad tisztelgett az előtte ellépő államférfiak előtt, majd a vendégek Ciano gróf kíséretében autóikkal szállásukra hajtattak. Az utcán felsorakozott tömeg meleg ünneplésben részesítette a

román vendégeket. Déli 12 órakor Gigurtu Ion miniszterelnök és Manoilescu Mihai külügyminiszter az olasz külügyminisztériumban tettek látogatást.

Előrelátható program szerint Ciano gróf disz ebédet a vendégei tiszteletére, akik ezután megkoszorúzzák az olasz Ismeretlen Katona, az El-esett Fascisták emlékművét, valamint a Fascista Forradalom áldozatainak emlékére emelt oltárt. Este a román követségen adnak díszebédet, melyen Ciano gróf olasz külügyminiszter is résztvesz.

A román kormányférfiak római nyilatkozatai

Róma, Gigurtu Ion miniszterelnök és Manoilescu külügyminiszter a Stefani-iroda bucuresti-i tudósítója előtt nyilatkozatot tettek:

Gigurtu Ion az olasz hírlapíróknak a következőket mondotta:

— Nagy örömmre szolgál, hogy a Németországból és az Olaszországból kapott szívélyes meghívások következtében közvetlen érintkezésbe léphetek a két tengely-nagyhatalom vezetőivel. Hiszem, hogy a találkozó a leghasz-

nosabb eredményeket hozza a tengelyhatalom országai és Románia további őszinte együttműködése érdekében. Az olasz sajtón keresztül az olasz népnek csak azt üzenhetem, hogy minden román valóságos anyagszónak tekintendő Itáliát és ez az érzés uralkodott Romániában nemzedékeken keresztül a történelem legválságosabb pillanataiban is és ez élesztette a román faj erejét és vitalitását. Határtalanul boldog vagyok, hogy szemtől-szembe találkozha-

Ma, vasárnap délután műsoros, zenés, táncosmatiné 6 órai kezdettel. — Telefon: 1385.

1000

meglepetés, szenzációs műsor!
villanykörte fénye, kitérő jazz-zenekar
féle friss étel és ital, látványosan szép, a

MOULIN ROUGE kertvarieté

tom a Duceval, a modern, hatalmas olasz birodalom igazi megalapítójával azzal a történelmi kiválósággal, aki példakép mindazok számára, akiknek az államkormányzás és vezetés vált feladatukká.

Manoilescu Mihai külügyminiszter a következő nyilatkozott a Stefani Iroda munkatársának:

— A miniszterelnök uralmát történelmi együttes külföldi utazásunk, amelynek során látogatást teszünk a tengely két hatalmas nemzetének legfőbb irányítójánál, természetesen hevesítője annak a komoly és tervszerű politikai irányvonalnak, amelyet a román kormány a külpolitika terén maga elé szabott kiváló örömmel szolgál, hogy új minőségben mint Románia külügyminisztere látogatok el az olasz fasista birodalomba, amelyet a fasista korszak megszületése óta szüntelenül tiszteltek, nagybecsűltek és célkitűzéseiben követek. Valóságos élményt jelent számomra, hogy újból tiszteletemet tehetem a fasista birodalom Ducejánál és annak kiváló munkatársánál, Ciano gróf külügyminiszternél, különösképpen most amikor a nagy olasz birodalom dicsősége teljében áll.

Disztribúció a Chigi-palotában

Róma, Rador. Az olasz távirati iroda hivatalosan jelenti: Gigurtu Ion miniszterelnök és Manoilescu Mihai külügyminiszter, akik a fasista olasz kormány vendégei, szombat délután Ciano gróf olasz külügyminiszterrel találkoztak a Chigi-palotában. Déli 13 óra 30 perckor az olasz külügyminiszter a Madama kastélyban disztribúciót adott vendégei tiszteletére. A két román államférfit délután 16 órakor Ciano gróf jelenlétében fogadta Mussolini olasz miniszterelnök.

Az olasz sajtó véleménye a római látogatásról

Róma, (Rador.) Az olasz lapok szombat reggel megjelenő száma első oldalán nagy cikkben foglalkoznak Gigurtu Ion miniszterelnök és Manoilescu Mihai külügyminiszter római látogatásával. Az újságok pontos beszámolót írnak a román államférfiak salzburgi és berchtesgadeneri fogadtatásáról és kiemelték azt a tényt, hogy Gigurtu és Manoilescu a Duce és Ciano gróf vendégei lesznek az olasz birodalom fővárosában. Az olasz lapok közül az odaérkező román államférfiak lenyűgözöttségét és rövid órák keretében ismertetik eddigi politikai pályafutásaikat.

Bucsu Salzburgtól

Salzburg, (Rador.) A Német Távirati Iroda jelenti: A román vendégek elutazása alkalmával disztribúciót jelent meg a salzburgi pályaudvaron. Ott voltak az állam, a párt és a hadsereg magasrangú képviselői, Gigurtu miniszterelnök és Manoilescu külügyminiszter a pályaudvaron barátságosan búcsút vettek Ribbentrop külügyminisztertől. A különvonat tegnap este 19 óra 30 perckor hagyta el Salzburgot Innsbruck—Brenner irányában.

A bolgár delegáció megérkezését szombat délelőttre várták.

A német hivatalos jelentés

Berlin, (Rador.) A Német Távirati Iroda jelenti: A salzburgi tárgyalásokról a következő hivatalos jelentést adták ki:

— Hitler vezér és kancellár Ribbentrop külügyminiszter jelenlétében kihallgatáson fogadta Gigurtu román miniszterelnököt és Manoilescu külügyminisztert. A megbeszélések a Németország és Románia között fennálló baráti szellemben folytak le. A tanácskozásokon megjelentek még a berlini román követ és Fabritius bucuresteli német követ is. A román államférfiak péntek este 19.30 órakor a Salzburg—Innsbruck—Brenner útvonalon elutaztak Romába.

A Funk-terv visszhangja Rómában

Róma, (Rador.) A szombat reggeli olasz lapok FUNK dr. német közgazdasági miniszter tegnapi beszédével foglalkoznak. Az olasz újságok főként azokat a részleteket emelik ki Funk dr. beszédéből, ahol a miniszter rámutatott arra, hogy a német birodalom Olaszországgal minden téren együttműködni és az olasz—német közgazdasági határok logia újáépíteni Európát.

A Messagero arról ír, hogy Funk dr. elgondolása szerint a „Munka” közgazdasága fog tért hódítani Európában, ami annyit jelent, hogy a termelés és árucseré terén rendet fognak teremteni az ott eddig uralkodó anarchia helyett. A Duce ezt a közgazdasági elvet már régen megformálta és a fasista Olaszországban a testületi rendszer bevezetésével s az önellátás keresztülvételével meg is honosította. Kiemeli a Messagero, hogy Funk megállapítása szerint nem lehet 100 százalékosan európai autarchiáról beszélni, mert állandóan vannak és lesznek olyan termékek, amelyek mindig hiányozni fognak Európában. Nemzetközi forgalomra lesz tehát szükség és e tekintetben a Duce már odanyilatkozott, hogy az autarchia nemcsak nem zárja ki a külfölddel létesítendő forgalmat, hanem azt még nagymértékben megnöveli, úgy a kontinens egyes államain belül, mint az óceánontúli földrészen. A Messagero elismeréssel fogadja Funk dr.-nak azt a tervét, hogy megszüntessék az arany uralmát a devizák és valuták terén. Nem lehet megengedni, hogy a világi plutokraták, akik az aranyat felhalmozták, bankáruk révén uralkodhassanak a munka, ár, termelés felett. Funk dr. reformja az első határozott lépés az igazi szociális igazság megvalósítása felé és ez a tengelyhatalmak feltétlen uralkodó szerepét a világgazdaság terén is ki fogja domborítani.

A Popolo di Roma kifejezi annak fontosságát, hogy Funk dr. terve Európa gazdasági újraszervezésében az első reális megnyilvánulás. Ez annyit jelent, hogy egész Európa gazdasági életét Németország és Olaszország együttesen intézi, irányítja és ellenőrzi. Ez a német és olasz tevékenység abban fog állni, hogy megszervezik a termelő munkát, kiterjesztik az önellátás rendszerét, elértektelenítik az aranytartalékokat és nem lesz más értékmérő csak a munkaerő. Nem csak az óceánontúli plutokraciát győzi le ezzel a nemzeti szocialista és fasista elgondolás, hanem új termelési rendszer és együttműködő boldog megélhetést nyújt az emberiségnek.

A Balkán-népek felszabadulása a kártékony befolyások alól

Róma, (Rador.) A Német Távirati Iroda jelenti: „Rend és felfordulás” címmel a Giornale d'Italia cikket közöl, amelyben azt írja, hogy a román kormány megbízottai és a német kormány képviselői között lefolytatott salzburgi tárgyalásokat Rómában folytatják tovább. A lap szerint ezek a találkozások igazolják legjobban a tengelypolitika építőjelle-

A bolgár államférfiak ünnepélyes fogadtatása Salzburgban

Salzburg, (Rador.) Filoff bolgár miniszterelnök és Popoff bolgár külügyminiszter ma délelőtt megérkeztek Salzburgba. A bolgár államférfiak a pályaudvaron Ribbentrop német birodalmi külügyminiszter üdvözölte. Megjelentek a pályaudvaron az állam, a párt és a véderő képviselői. A bolgár államférfiakat Ribbentrop a déli órákban világlában fogadta, majd délután 4 óra-

Berlini diplomáciai körök Anglia délkeleteurópai taktikájáról

Berlin, (Rador.) A német fővárosban élő diplomáciai körökben a legnagyobb figyelmet szentelik a salzburgi tárgyalásoknak, amelyek Délkeleteurópa problémájának megoldását célozták. Német politikai körök megállapításaikban arra emlékeztetnek, hogy úgy a birodalomnak, mint Olaszországnak fontos érdeke közgazdasági szempontból is a béke feltétlen fenntartása Európának ezen a részén. Kétségtelen megállapítást nyert, hogy Anglia mindig azt óhajtotta, hogy Délkeleteurópa állandó tüzfészekké váljék. Érdekes adalék ehhez a megállapításhoz az a körülmény, hogy az az Anglia, amely 22 éven keresztül váltig a „status quo” fenntartása mellett kardoskodott, most hirtelenében a revíziós törekvések mellé szegődött csak azért, hogy Európának ebben a szögletében feltétlen tüzkatlan legyen, másrészt pedig, hogy újból olyan ügyek elintézésébe avatkozzék bele provokáló módon, amelyek egyáltalán nem érdeklik és nem érdekelhetik. Berlini komoly körök meggyőződése

gét, amely politika a felfordulás ellen irányul. A demokrata hatalmak szövetsége minderről meggyőzt arra, hogy a Balkán államokat bevonja a tengelyhatalmak elleni háborúba. Ennek a veszélyes politikának Németország és Olaszország vetettek véget és ma már maguk a Balkán országok tiltakoznak legjobban a nyugati hatalmak szándékai ellen, mert felismerték a demokrácia veszedelmes intrikáit. A római és salzburgi találkozások, amelyeket Ciano gróf legutóbbi berlini tartózkodása alatt határoztak el, hozzájárultak a Balkán rendjének biztosításához.

Nem döntőbírói tárgyalás, hanem együttműködési politika

Róma, (Rador.) A Stefani-ügynökség diplomáciai szerkesztője az obersalzburgi találkozással kapcsolatban hangsúlyozza, hogy a római tanácskozások az együttműködési politika érdekében történnek majd, de kiegészülnek az igazság és az újraszervezés irányelveivel is, mert ezt kívánja a két tengelyhatalom a Duna-balkáni földrészen. El kell tüntetni véglegesen a szomorú emlékü francia—angol politika maradványait. Páris és London 20 éven át Délkeleteurópaiban olyan légkört teremtettek, amely biztosította hegemoniájukat. Ezt csak úgy tudták elérni, hogy gyűlöletet és egyvetlenkedést szítottak az itt élő népek között. Ez volt az oka annak, hogy valódi béke megteremtése lehetetlenné vált Páris és London diplomáciai és katonai szerződéseinek következtében. Ez a válság megismétlődött a mostani háború során is, amikor Weygand tábornok, a Pétain kormány tagja tervet készített a Balkán megszállására és akkor is, amikor az angol kémiszervezet ügynökei merényleteket készítettek elő a Duna-menti országokban.

Most arról van szó, hogy Délkeleteurópa népei között együttműködési lehetőséget teremtsenek a valódi béke érdekében. Azok a hírek, amelyeket arról terjesztettek, hogy döntőbírói eljárásra kerül sor, minden alapot nélkülöznek. A való az, hogy a tengely két hatalma a Balkánon épp úgy, mint Európában többi részében is olyan béke helyreállítását célozza, amely a gazdasági együttműködés fejlődésére fog vezetni.

kor megjelentek Hitler birodalmi vezér berghofi kastélyában. A bolgár miniszterelnököt és külügyminisztert Dörnberg báró protokollfőnök és Richthoffen szófall német követ kísérték a birodalmi vezérhez, aki nyári szállásának nagy csarnokában fogadta őket és megkezdődtek a megbeszélések.

A bolgár államférfiak Hitlernél

Berchtesgaden, Rador. Szombat délután 16 órakor Filoff tanár, bolgár miniszterelnök, Popoff bolgár külügyminiszter, Dörnberg báró a kancellária protokollfőnöke, Richthoffen báró szófall német követ és Draganov berlini bolgár követ autóikon megérkeztek Obersalzburgba. A Berghofi udvarán katonai disztribúciót várta az érkezőket, azonkívül ott voltak Ribbentrop német birodalmi külügyminiszter, Schaub ezredes, katonai főparancsnok és Er... őrnagy, a vezér szárnysegéde, Hitler birodalmi vezér a Berghofi nagy csarnokában fogadta a bolgár államférfiakat és a megbeszéléseken a birodalmi külügyminiszteren kívül jelen voltak a berlini bolgár, illetve a szófall német követ is.

Költözködések, beraktározások és mindennemű szállítást pontosan és szakszerűen eszközöl **Lázár szállító** Str. Decembrie 11. TELEFON: 19-32.

A román-bolgár viszony megvizsgálása

Róma. A bolgár sajtó nagy optimizmussal tekint a miniszterelnök és a külügyminiszter berlini látogatása elé. A Zora című lap szerint a német részről történt meghívás azt igazolja, hogy a birodalom rokonszenvvel viselkedik Bulgária iránt és kívánságait megtárgyalja. Elsősorban a bolgár-román viszony megvizsgálására kerül majd a sor és hír szerint a tárgyalásokon olasz megfigyelő is részt fog venni. (Curentul.)

A szlovák delegáció elindulása

Pozsonyból jelentik: Tuka dr. szlovák miniszterelnök, Durcsánszky külügyminiszter és Mach Sano propagandafőnök kíséretében szombaton reggel Salzburgba utazott. Tiso szlovák államelnök a pozsonyi német követ társaságában szombat délután kelt utra Salzburg felé. (Rador.)

A szlovák küldöttség érkezése Salzburgba

Pozsonyból jelentik: Tiso, a szlovák államelnöke, Tuka miniszterelnök és Mach Sano miniszter szombat délelőtt Salzburgba utaztak, hogy tanácskozásokat folytassanak Hitler birodalmi vezérrel és Ribbentrop külügyminiszterrel.

Új folyóirat indult Bucarestben: a „Volk in Osten“

Bucurestiből jelentik: Bucarestben „Volk in Osten“ cím alatt németnyelvű folyóirat jelent meg, amelynek első számában bevezető cikkeket Manoilescu Mihail külügyminiszter és Fabricius bucarestij német követ írtak. A külügyminiszter cikkében rámutat a Románia és Németország közötti szoros kapcsolatok nagy jelentőségére, valamint arra a fontosságra, amelyet a német népesorpot, mint értékes tényező az állam életében betöltött. Fabricius követ meleg üdvözlését tolmácsolta az új lapnak, amely a Románia és Németország közötti művelődési és szellemi közeledést van hivatva megvalósítani.

A Nemzet Pártjának legújabb rendelkezései

Bucuresti. A Nemzet Pártjának vezértitkársága a következő rendeletet adta ki:

1. Augusztus 1-ig a köztisztviselők tartoznak jelentkezni a Nemzet Pártjába, ezen a határidőn túl köztisztviselő nem jelentkezhet. A többi állampolgároknak augusztus 1-én túl is joguk van a pártba beiratkozni.

2. A koncentrált és mozgósított egvének levezetésüktől számított 30 napon túl is jelentkezhetnek.

3. A Nemzet Pártja helyi vezetői kötelesek minden olyan állampolgár jelentkezését elfogadni, akiknek a Nemzet Pártjának megalapításáról szóló dekrétum alapján jogosultságuk van ebbe a pártba beiratkozni. Senkinek jelentkezése nem utasítható vissza, ha az arra jogosult és a jelentkezésről elismervényt kell adni. A jelentkezőnek a pártba történő felvételét később közlik hivatalosan az illetővel.

A Nemzet Pártjának bucaresti-i vezetősége elrendelte, hogy a jövőben vasárnap és ünnepnapokon is működjenek a tagfelvételi irodák.

A tantestület mai köteleltségei

Az aradmegyei tanfelügyelőség közli a tanítókkal és tanítónőkkel, hogy a minisztérium 119333-1940. számú rendelete értelmében, a jelenlegi helyzetre való tekintettel, kötelesek abban a helységben tartózkodni, ahol katedrájuk van és elutazásuk csakis engedélyezett szabadság esetén történhet meg. A tanítók és tanítónők tartásuk fenn az összeköttetést a falusi lakossággal, segítsék azt és vegyenek részt a bevonultak hozzátartozóit segélyező bizottságokban, a menekülteket segélyező és a termés betakarítását irányító bizottságokban. *Lazar Igrisan, megyei tanfelügyelő.*



Értekezlet foglalkozik Marta Alexandru dr. királyi helytartó elnöklésében az egykori csernovitzi egyetem Temesvárra költöztetésével

Temesvári munkatársunktól: Grosoreanu Cornel dr. volt főpolgármester és a Társadalomtudományi Intézet bánsági elnökének vezetésével a román intellektuális nagy küldöttsége kereste fel Marta Alexandru dr. királyi helytartót. A küldöttség előadta, hogy Csernovitznak az oroszok által történt megszállása következtében az ottani Tudományegyetem hajléktalanná vált és kérte a királyi helytartót, lépjen közbe a kormánynál, hogy az egyetemet Temesvárra helyezték.

Marta Alexandru dr. királyi helytartó kijelentette, hogy a tervet melegen felkarolja és a jövő héten ebben az ügyben nagy értekezletet hív egybe. Az értekezleten emlékiratot szerkesztenek meg, amelyet a királyi helytartó vezetésével küldöttség visz Bucurestibe a kormányhoz.

NICHIFOR CRAINIC:

„A rádióknak az igazság szószólójának kell lennie“

A bucaresti-i rádióállomás új elnökhigazgatójának ünnepélyes beiktatása

Bucuresti. Ma délelőtt iktatták be ünnepélyes külsőségek között a román rádiótársaság igazgatóelnöki székébe Gheorghe Mugurt. Az ünnepségen jelen volt Nichifor Crainic propagandaügyi miniszter, valamint a rádió egész személyzete. Dan Saracceanu, a rádió ügyvezető igazgatója mondott üdvözlő szavakat, majd Nichifor Crainic a következő beszédben fejtette ki a rádió fontos feladatát.

— A rádióknak — mondotta Nichifor Crainic — az igazság szószólójának kell lennie. Meleg szeretettel emlékezem meg Flondor Constantin Excellenciájáról, ki saját elhatározásából távozott a rádió társaság igazgatósági elnöki székéből és akinek szép emlékeket hagyott maga után. A jelenlegi történelmi időkben a rádió feladata, hogy tájékoztasson, megmutassa a követendő utat, nevelje a népet, ápolja és ébrentartsa a nemzet lelkiismeretét. Szoros kapcsolatban kell állania az államot vezető elhivatottakkal a néppel és ugyanakkor vissza kell tükrözni a rádióknak a román élet minden megmozdulását a külföldre barátok és nem barátok felé egyként. A világ élete kaleidoszkopszerűen változik, de a román érdekek mindig ugyanazok maradnak. Minden nap hozhat magával rosszat — mondja az evangélium — és minden rosszra nyomban meg kell találni az írt. Ha békés állapotok vannak, ha eltűnnek a gondok a nemzet életéből, a rádió legyen szórakoztatója a nép fiainak. Amikor új rend teremődik Európában és ebben az építőmunkában a mi népiünknek is részt kell vennie, a rádió legyen harsonás hirdetője azoknak a nagy nemzeti éretneknek, amelyek megacélozzák izmainkat és amelyek a régi legendás hősök példáját elevenítik fel. A politikai problémáknak állandóan a rádió napirendjén kell szerepelni. De ugyanakkor foglalkozni kell az állam belső életével nemcsak politikai, hanem szociális

megszervezés szempontjából is. Szószólójának kell hogy legyen a rádió mindazoknak a korszakalkotó reformoknak is, amelyeket Őfelsége a király indított el a megvalósulás után. A rádió hazafias tüztől fűtött propagandája élettel tölti meg ezeket a reform elméleteket, hogy azok az ország legkisebb zugában is termékeny talajra találjanak. Ebben a hitben kívánok eredményes munkát.

Mugur Gheorghe köszönetet mondott Nichifor Crainicnak, aki — mint mondotta — ma a nemzeti propaganda minisztere, de régóta régóta igazi minisztere ő Románia egyetlen helyes orientációjának: a nemzeti totalitásnak. Mugur kijelentette, hogy a rádióknak a nemzeti érzés aktív kifejezőjévé kell válnia és együttműködésre szólította fel kartársait.

Belügyminiszteri rendelet a Beszarabiából és Bukovinából elmenekült németek ügyében

Kolozsvár. Szamos-tartomány királyi helytartósága továbbítja a belügyminisztérium 231. számú távirati rendeletét, mely a következőképpen hangzik:

1. A német etnikai származású román állampolgároknak, akik a Szovjetunióknak átadott területekről menekültek el, jelentkezniük kell a hozzájuk legközelebb eső német közösségnél, ahol segélyben és élelemben részesülnek a visszatérítésükre való várakozás ideje alatt.

2. A német etnikai származású román állampolgárok, akik az átengedett területre valók, de akik jelenleg román területen tartózkodnak, helybenmaradhatnak, amíg repatriálásukra sor kerül.

URANIA: Nagyfilmvet színháza. Tel.: 12-32. 11.30 kor matiné műs. Arakkal: 1. A nyugati háború eseményei. 3, 5, 7.15 és 9.15

Minden idők legnagyobb esem. nyel. Zsufolt házak mellett fut az UFA h. radószoigalat által bemutatott

Nyugati háború eseményei

2800 méter hosszban! 2 órai teljes műsor: A tobagi szok elkerülése végett kérjük jegyről időjében gondoskodni

Reuma, csúsz, aranyér, nőbajok. - Teljes gyógyulás, kellemes nyaralás

VATA DE JOS

kénés és szénsavas hőgyógyfürdőn

Napi penzió: (háromszori étkezés, lakás) lei 160-180

KÉRJEN PROSPEKTUST!

VASUTI KEDVEZMÉNY!

Megindult az új Franciaországban a felelősségrevonás folyamata

Leartóztatták Daladier volt kormányelnököt és társait — Merénylet-re készültek Eden ellen Északírországban — Új egyezmény a Szovjet és Finnország között

Ujabb érzékeny veszteségeket okoztak a tengeren az angoloknak a német fegyverek

Genf. (Rador.) Genf-be érkezett jelentések szerint a Marokkóból visszatért Daladier volt francia miniszterelnököt és hadügyminisztert Marseilleben letartóztatták és bebörtönözték. Daladiert három társával együtt helyezték őrizetbe. Valamennyien volt miniszterek.

Mérenyletet készítettek elő Eden ellen Északírországban

Londonból jelentik: Eden hadügyminiszter Észak-Írországban ma délután merénylet áldozatává vált. A hatóságok csak az utolsó pillanatban fedezték fel a miniszter ellen tervezett merényletet. (Rador.)

Törökország sürgősen több korosztályt mozgósított

Isztambulból jelenti a NTI: Törökországban sürgősen behívták az 1911, 1912, 1913. korosztályokat.

Törökország európai részében husz hadosztályt vontak össze. A török közvélemény nagy figyelemmel kíséri különösen a délkelet-európai eseményeket.

Ankarából jelentik: A török nemzetgyűlés csütörtökön a fegyverkezés céljaira 18 millió font hitelt szavazott meg.

Papen, ankarai német nagykövet, amint az Universul közli, állomáshelyéről Németországba utaztában Szófiába érkezett. Az utaságirók érdeklődésére csak ennyit volt hajlandó mondani: „Törökország most békés.”

Halifax lord Kanadába mentette fiát

Stockholm. London város vezetősége közölte, hogy eddig 220 ezer kiskorú gyermeket szállítottak el az angol fővárosból. Biztonsági intézkedések kívánják azt, hogy a gyermekek tartózkodási helyét ne hozzák nyilvánosságra, annyi azonban kiszivárgott, hogy a gyermekeket a Svjcorszag egész területén szét-szórvva helyezték el.

A New York Times jelenti: Lord Halifax angol külügyminiszter Kanadába küldötte fiát, hogy biztonságban tudja a bekövetkező angol-német támadás esetére.

Vége minden mulatságnak Angliában!

Berlin. A Völkischer Beobachter írja: Angliából érkező jelentések szerint, az angol belügyminiszter valamennyi angol színház és hangversenyterem lezárását rendelte el. Ezzel az intézkedéssel az angol színészek és énekesek 80 százalékát megfosztották kereseti lehetőségüktől. Az angol színészek szövetsége kísérletet tett, hogy a színészek számára más módon lehetővé tegye a kereseti lehetőséget, de a belügyminiszter minden ilyen kísérletet lehetetlenné tett.

Tizenkét új löszergyár épül Kanadában?

Berlin. A Német Távirati Iroda nagy értesül Kanadából, hogy az angol kormány 12 új löszergyárat építtet Kanadai területen. Erre azért volt szükség, mert a legutóbbi német támadások 14 angol muniológvárat rongáltak meg és több nagy löszerraktárt elpusztítottak.

A német megállapítás szerint Nagybritannia háborús erőikifejtése az angol gyárak megrongálásával 12,5 százalékkal csökkent.

Hitler elítelt beszédének utólagos hatása az angol nagyközönségre

Róma. A Popolo di Roma szerint, bár az angol sajtó elhallgatja a közvélemény előtt Hitler beszédét, az angol nép körében mégis sok szó esik a kancellár esetleges békefelajánlásairól. Azt

Női selyem és csernabőr- és gyermekharisnyát, szvettert, bőr és csernabőr- és reformnadrágot legolcsóbban

lőről és gyermekharisnyát, szvettert, bőr és csernabőr- és reformnadrágot legolcsóbban

Bogyónál, Str. Eminescu 1 (Corso-mozl mellett)

Tiltakozott a Szovjet Londonban az egykori Balti-államok számláinak angol zárolása ellen

London. Mászky londoni szovjet nagykövet tegnap megjelent a külügyi hivatalban és legyeztetést nyújtott át, amelyben a szovjetkormány tiltakozik az Angol Bank eljárása miatt. Az Angol Bank ugyanis a három balti állam számláját zárolta és vonakodik a Szovjet Állami Banknak átutalni az általa kezelt összegeket, noha a Balti-államok bankjai londoni képviselőiknek erre utasítást adtak.

Német buvárhajók és gyorsnaszádok eredményes blokádját a csatornán

Berlinből közli a DNB a német hadsereg-főparancsnokság jelentését: Német tenger-alattjárók újabb jelentős sikereket értek el. Egy buvárhajó elsüllyesztett hat felfegyverzett kereskedelmi hajót összesen 33.700 tonna ürtartalommal. Egy másik tenger-alattjáró 26.388 tonna hajóteret pusztított el, ezenkívül torpedólovással elsüllyesztette a Whirl Wind nevű brit torpedórombolót. Egy harmadik torpedóromboló megsemmisített egy igen erősen őrzött hajókaravánból a Sumbur nevű felfegyverzett angol kereskedelmi hajót. Német gyorsnaszádok Délkelet-Anglia partjain elsüllyesztettek négy kereskedelmi hajót 32.000 tonna ürtartalommal és felgyújtottak egy 2000 tonnás másik hajót. A rossz időjárás ellenére a német repülőket folytatták földérítő te-

vékenységüket Skócia és Kelet-Anglia partjain, egészen a Shetland-szigetekig. Bombázó gépek megtámadták Cardiff és Hastings városát, ahol vasuti csomópontokat és kőolaj raktárakat bombáztak. Brit repülőket újabb megjelentek Nyugat- és Délnyugat-Németország felett anélkül, hogy károkat okoztak volna. Egy angol gépet lelőttek, egy német gép a La Manche-csatorna felett lezuhant, míg egy másik német gép eltűnt. (Rador.)

Londonból jelentik: Az angol légügyi minisztérium közleménye szerint az elmúlt éjszaka ellenséges repülőgépek bombákat dobáltak több keletangliai városra, ahol károkat okoztak. Ellenséges gépeket láttak Skócia és Északkelet-Anglia felett. (Rador.)

CORSO nyáron is a legnagyobb siágereket hozza! Nyitott tető!

Ma: 8, 5, 7, 15, 9, 15

I. **Éjfélriadó**

Gustav Fröhlich

Különleges UFA hirdető, a Vezér visszatérése és ünneplése Berlinben — Dél előtt 11.30 órakor mérekkelt árrakkal.

II. **Bécs dalol, Bécs táncol**

Hans Moser, Theo Lingon, Paul Höbinger

Különleges UFA hirdető, a Vezér visszatérése és ünneplése Berlinben — Dél előtt 11.30 órakor mérekkelt árrakkal.



ARADI KÖZLÖNY

• e f o n t : 11-31. s a g u n y e l m i K Ö Z L Ö N Y

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
ARAD, Bul. Reg. Maria No. 18.

Előfizetési áraink:

Égész évre . . . 840 lei || Negyedévre 210 lei
Félévre . . . 420 . . . Egy hónapra 70 .

Petőfi emléke

Julius 31... e nyári nap alkonyatában lobbant utolsót a fátyla, amely rőten világította be az 1848-49-es magyar forradalmi esztendőket reménytelen küzdelemmel és vérrel itatott napjait. A magyar forradalom költője, Petőfi Sándor ezen a napon állott a fehéregyházi síkon a fásultság ernyedtségével: a völgyben dübörgött a kozák lovak patája, amely Bem-ápó maroknyi seregének romjait taposta — hiába minden. A szabadságharc lehanyatlott, mint az erdélyi hegyek felett véresen haldokló nap.

A „szabadság és szerelem költőjének” nyugtalanul lyuktető vére is ezen a nyári alkonyaton itta fel az erdélyi föld nyári nap hevétől szájkadt göröngye. — Hogyan halt meg? „most már csak a költői hajál legborongósabb és legszebb balladája az ő elméjébe. — És e ballada homályában eltévedt minden kutató, aki Petőfi eltűnésének titkát a ténynyomozás aprólékosságával igyekezett felderíteni.

Petőfi halálja ernyedt karja az elesett honvédek vállára simult a fehéregyházi tömegsírban. Eltűnésével kapcsolatban ez a legelfogadhatóbb magyarázat — az egykori csata szemtanúinak vallomása szerint egy lovon vágató kozák lándzsája furódott mellébe, ahol a szív dobogott... a szív, amelyben csodálatos dal-virágok nyíltak.

E soroknak azonban nem az a célja, hogy a költő mélysegesen megrendítő költői halálára emlékeztessen. Hiszen nemcsak a magyarok lelkébe itatódott az ő verseinek muzsikája. — ha a nevére leírjuk, vagy egy csodálatos rimének csendese visszhangzik a szívben — a fehéregyházi ballada minden mozzanata feléled. Julius 31-én — a költő halálának évfordulóján — a szellemét kell idézni, hogy a lelkünk hamuja alatt szunnyadó parázs lángraébredve megacélozhassa azt a világnézetet, amelyet minden verse sugároz: az emberi megértés jegyében feltétlenül őrizni a lélek szabadságát, nemcsak egyéni, hanem közösségi értelemben is. — A nemzeti társadalom öntudatos, harcos egyénisége ő, aki az elérhetetlen, önértékét és biztonságát veszített népek énekelt...
NEDECZKY FERENC

— A NEMZETNEVELÉSÜGYI MINISZTER RÁDIÓBESZÉDE AZ ORSZÁG IFJUSÁGAHOZ. Bucuresti. Napoleon Cretu, a nemzetnevelésügyi miniszterium államtitkára vasárnap este 9 órakor rádióbeszédet intéz az ország ifjúságához.

— A PROPAGANDAMINISZTERIUM ÚJ FOGADÓNAPJAI. Bucuresti. A propagandaiügyi miniszterium fogadó-napjainak időpontját megváltoztatták. A hétjői fogadónap helyett szerdán és pénteken 12—13 órakor fogadják a közönség köréből kihallgatásra jelentkezőket.

— MINISZTERTANÁCS BUDAPESTEN. Budapest. A magyar kormány minisztertanácsot tartott, amelyen megfárgyalták a folyó ügyeket.

— MEGHOSSZABBÍTOTTÁK AZ ADÓAMNESZTIÁTI. Bucurestiből jelentik: A pénzügyminiszterium július 31-ig meghosszabbította mindazon adókihágások újabb büntetés nélküli kiegyenlítését, amelyeknek kiizetése eddig csak újabb legyzökönyv felvételével kapcsolatban volt lehetséges.

— Az új tiszviselői fizetéseket augusztus elsején fizetik. Bucurestiből jelentik: A Capitala című lap értesülése szerint a tiszviselők új, felémelt fizetését augusztus elsején kezdik fizetni.

— A BELGRÁDI SZOVJETKÖVET TANÁCSKÖZÁSA MACSEKKÉL. Beigrád. (Rador.) Lotnikov belgrádi szovjet követ tegnap látogatást tett Macsek helyettes miniszterelnökénél, akivel hosszasan tanácskoztak.

— Dr. Mann Hugó budapesti lapkiadó halála. Budapest. Meghalt dr. Mann Hugó, budapesti lapkiadó. Dr. Mann Hugó, a budapesti Hétjői Napló volt kiadótulajdonosa és szerkesztője hatvan éves korában agyvérzés következtében hirtelen elhunyt. Dr. Mann Hugó ismert személyisége volt a budapesti sajtónak és halála szakkörökben nagy részvétet keltett.

— Megszűnt a „Tempo” című lap. Bucuresti egyik legelterjedtebb lapja, a „Tempo” című bulvár-lap megszűnt. A „Tempo” volt az első fővárosi egy leies lap, amely friss hírszolgálatával óriási olvasótáborra tett szert aránylag rövid idő alatt. Most, megalapításának 8-ik esztendőjében megszűnik a „Tempo”, mint bulvár-lap és helyette irodalmi hetilappá alakul át.

— PORE SAID PESTISSEL FERTŐZÖTT KIKÖTŐ. A közegészségügyi minisztérium rendeletet bocsájtott ki, amely Port Said kikötőjét pestissel fertőzöttnek nyilvánítja és úgy intézkedik, hogy a Port Saidból érkező utasok, vagy az e vidékről való lakosok csakis Sulina és Constanta kikötőjén keresztül léphetnek az ország területére. A két kikötőben megfelelő egészségügyi intézkedéseket alkalmaznak, amelyek között hatnapos vesztegár is szerepel.

— KATONASZÖKEVÉNY A „SFARMA PIATRA” FÖSZERKESZTŐJE? Bucuresti. A hadbírótság letartóztatási rendeletet adott ki Gregorian Ioan, a Sfarma Piatra című hetilap főszerkesztője ellen, aki a 32. utászezred főhadnagyaként megszökött. Sikkasztás és megvesztegetés címén eljárás indult ellene.

— MEGKÖNNYITETTÉK A FALERAKÁS VÁROSI ILLETÉKÉNEK KIFIZETÉSEIT. Arad város vezetősége közli, hogy intézkedés történt a házak előtti falerakás után fizetendő városi illeték lerovásának megkönnyítésére. A jövőben ezt az illetéket a küldemény megérkezésekor, illetve a kiváltás alkalmával a következőm lerovásával egyidőben lehet kiegyenlíteni. Egy vagon tűzifa után az illeték 100 lei, minden vagonnál kisebb tétel után 50 lei.

Érettségi-, felvételi- és pótvizsgára előkészítést, valamint bármilyen korrepetálást, nyelvtanítást vállal szavaolt eredménnyel tanárjelölt. Megkeresések: ERDŐS, Str. Aviator Gheorghescu 11a.

— Templom-bucsu a Szilvás-telepen. A Szilvás-telepi római katolikus templom, amelyet Szent Anna pártfogásába ajánlottak, vasárnap tartja meg templombucsuját. Vasárnap délben 10 órakor ünnepélyes nagymise lesz, amelyet dr. Lakatos Ottó rendfőnök plébános mond nagy papi segédlettel. Ünnepi szentbeszédet mond Brunner Tibor.

Len- és pamutvásznat, asztalneműt, damasztot, lakásomon le vő üzletemben olcsón árusítok

I. GRÜNBERGER Moise Nicoara-u. 1. sz. I. em.

— A KATONAI ÖSSZPONTOSÍTOTTAK CSALÁDTAGJAI, akik segélyért fordultak a munkásbiztosító és betegpénztárhoz a február és március havi segélyért és aktáik rendbenlétüknek tekintődtek, felvehetik segélyösszegüket 1940. július 31-én, szerdán reggel 9 órától kezdve az aradi betegsegélyező pénztárnál. Azok, akiknek aktái hiányosak voltak, sürgősen egészítsék ki, hogy ügyük elintézését nyerjen.

Bucsu



— Milyen rendes fu: el akar venni mikor visszajön,
— Engem is...

Meleg, de nem nedves kézlogás

Az ember nyílt, őszinte karaktere már erőteljes, meleg kézlogásában nyilvánul meg. Kellemeletlenül sőt undorítóan hat a nedves kéz. Bárhol lép fel az izzadság, legyen az hónalj alatt, kezeken, lábakon, stb., törekedni kell azonnal ejeté venni, mert az izzadság nemcsak hogy társadalmi szempontból jelent defektust, de a hivatás gyakorlásában is gátlást jelent. A tiszta tejből előállított Hidro-Milkuderm krém a bőrre kellemesen hűsítő hatással van, ezt nem ingerli, de a kellemetlen izzadság szagát azonnal elhárítja. A legkeresettebb orvosok is dicsőítik a Hidro-Milkuderm krémet és elismerik, hogy izzadság ejlen a bőr leghatásosabb orvossága.

— ENGEDÉLYEZTEK A KÖZTISZTVISÉLŐK SZABADSÁGOLASÁT. Bucuresti. A Seara jelenté: Tekintettel arra, hogy azok a körülmények, amelyek létrehozták a Monitorul Oficial 1940. június 4-én megjelent 152. számában 1599. számú minisztertanácsi naplót, mely felfüggesztette a köztisztviselők szabadságát, jelenősen javultak és a szolgálát ellátható a személyzet szabadságra küldésével is, a nemzetgazdasági miniszterium a következő közleményt adta ki: Engedélyezhető rotációs módon a miniszterium kebelébe tartozó tisztviselők szabadságolása egyévi szolgálat után 14 napig, több év után 7—7 nappal több napig. A szabadságolások szériánként lesznek és mindegyik csoport egyenlő számú tisztviselőből fog állani, akiknek szabadságolása olyan módon lesz beosztva, hogy mindannyian szeptember hó végéig kivegyék szabadságukat.

— MEGSZÜNTETTÉK A BUDAPESTI LENGYEL KONZULÁTUST. Az „Evenimentul” című lap budapesti jelentése szerint a budapesti lengyel konzulátust megszüntették.

— Iroda-áthelyezés. A „Globul” S. A. R. szállítási vállalat irodáit és raktárait úgy a Str. Moise Nicoara 10. mint a Bul. Regele Ferdinand 29. sz. alól, f. évi augusztus 1-től kezdődőleg a Str. Consistorului 28. (volt Baeder-gyári helyisége) alá helyezte át.

— Öngyilkosság. Szombat délután Gáiban, a Bardosiu-uca 8. szám alatt megrendítő öngyilkosság történt. Szatáth Géza 81 éves gáji lakos felakasztotta magát. Öngyilkosságának oka gyógyíthatatlan betegsége, valamint előrehaladott kora. Az ügyben megindult a rendőrségi vizsgálat is.

— Betiltották a „Jasul” megjelenését. Bucuresti. A központi cenzurahivatal betiltotta a „Jasul” című iasi-i lap megjelenését.

— HALALOZÁS. Gyarmati Mihály nyugalmazott állomásejőjáró, 90 éves korában, f. hó 27-én elhunyt. Temezése f. hó 28-án d. u. fél 6 órakor lesz a felsőtemető halottasházából. Az elhunyt gyermekei: ifj. Gyarmati Mihály, nyug. vasúti főellenőr és felesége (Hódmezővásárhely), dr. Gyarmati Dezső és Jenő unokái, továbbá Szász Józsefné szül. Gyarmati Erzsébet leánya és Szász József veje gyászolják.

— Dr. Grünwald bőrgyógyász-venerológus ismét rendel. Str. Alexandri 11.

WOLF BORISKA vizsgázott kozmetikusnő
STRADA EMINESCU 13. SZAM

— Koszorúmegváltások Frim Lajos emlékére. Legutóbb a következő koszorúmegváltási összegek érkeztek a „Frim Lajos” alapra: Dr. Frim Sándor 7000 lei, özvegy Korom Györgyné 3000 lei, özvegy Hehs Béláné 200 lei, S. G. 200 lei, Szondy Géznáné 250 lei és az Evangélikus Bibliakör 500 lei.

— JAN KUBELIK SULYOS BETEG. A világhírű hegedűvirtuóz, Jan Kubelik vésses vérszegénységben súlyosan megbetegedett, és a prágai Podolji szanatóriumba szállították. Orvosi konziliumot tartottak betegágyánál. Állapota igen súlyos. Jan Kubelik július elején töltötte be 60.ik életévét. A jubileum alkalmából a cseh sajtó nagy cikkeiben ünnepelte.

— MAGYARORSZAG HÜTŐKOCNIKAT SZALLIT GÖRÖGORSZAGNAK. Az Evenimentul budapesti jelentése szerint a görög kormány az egyik magyar gyárral sok vasúti hűtőkocsi szállításhoz folytat tárgyalásokat. Görögországból nagymennyiségű gyümölcsöt szándékoznak szállítani Svédországba és ezért van szükségük a vagonokra.

Hirtelen halál a hegyaljai villamoson

Szombaton délután négy órakor a Gyórok felől Arad felé haladó villamosvasúton hirtelen haláleset történt. Ugyanis a vasúton utazott Barabás József 28 éves, zimándujfalui lakos is, aki a vonaton hirtelen szivgörcsöt kapott és rövid szenvedés után meghalt. A haláleset Gyórok és Szabadhely állomások között történt. A szivgörcsökben szenvedő embert dr. Stoinescu hadnagy, fiatal csicséri orvos vizsgálta meg, aki megállapította, hogy az elhunyt szivgyengeségben szenvedett és szíve hirtelen felmondta a szolgálatot. A tragikus módon elhunyt fiatal ember holttestét a villamosról a szabadhelyi községházára vitték, ahonnan az esetet azonnal jelentették távbeszélőn az aradi ügyészségnek, mely megadta a temetési engedélyt.

— **UJABB BONYODALMAK A LELEPLEZETT ARANYCEMPÉSZÉK KÖRÜL.** Bucuresti. Az Ernster és társai aranycempészési ügyben szenzációs fejlemények várhatóak. A Curențui jelentése szerint az Ernster fivéreknél kintülő öszszeköttetései voltak befolyásos személyiségekkel, akik ellen szintén eljárás indul.

— **LETARTÓZTATTAK ÖTSZÁZ ANGOL PÁRTISZTIÁT.** Londonból jelentik: Az alsóházban Anglia belügyminisztere kijelentette, hogy az angol lasisza párt 500 tagját letartóztatták.

— **ELŐKÉSZÜLTEK AZ ÚJ SZATMÁR-NAGYVÁRADAI RÓM. KAT. PÜSPÖK BEIKTATÁSÁRA.** Dr. Schiffer Béla kanonok, nagyváradi püspöki helynök és Gresinszky Antal nagyprépost Márton Áron erdélyi püspök meghívására Kolozsvárra utaztak, ahol találkoznak Naphoz Pállal, a szatmár-nagyváradi róm. kat. egyházmegye új püspökével, akivel megbeszéljék a püspöki beiktatás részleteit is.

— **Mozgósítottak családi segélyt.** Az alatt felsorolnak I. kerületbeli lakosok vagy hozzátartozóik a jövő hét folyamán a szokott időben vehetik fel katonai segélyeiket a görög keleti épületben: Frunzau Gheorghe, Erdélyi Miklós, Veszely József, Wechsler Leon, Mechler Ferenc, Popian Gligor, Raicu Isaei, Mermelstein Mór, Ingusa Iosif, Dávid János, Répási Miklós, Sferbe Moise, Julinszki János, Gábor István, Filip Nicolae, Kálai György, Blasiu Silvester, Papos János, Cservenka Béla, Mester Mihály, Mitrea Ioan, Drețin Cornel, Schmalovitz Adolf, Gombariu Francisc, Szabó János, Engelstein Sámuel, Szentgyörgyi Sándor, Endre Árpád, Mihai Muntean.

Weinfeld Rózsi kozmetika

Bul. Regina Maria-ut 18. Telefon: 10-94.

— **ÖNGYILKOS VOLT KÉPVISELŐ.** Bucuresti. Fulmbrand volt avarescanus képviselőt tíz évvel ezelőtt az államvasúttal kapcsolatos viszszaélése miatt távollétében 3 esztendő börtönbüntetésre ítélték, de a jogerőre emelkedett ítélet végrehajtani nem lehetett, mert közel két év év óta nem találják meg. Néhány nappal ezelőtt rábukkantak a Str. Marcovici 9. számú házában lévő lakásán. A volt képviselő a büntetéstől való féltelme miatt öngyilkosságot követett el.

— **PALINKÁVAL KÖVETETT EL ÖNGYILKOSÁGOT.** Különös módját választotta az öngyilkosságnak Radu Ion őcsanádi, 78 esztendő gazdálkodó Radu egész életén keresztül igen kedvelte az italt, amely teljesen önkrefette a szervezete, úgy hogy öreg korára gyógyíthatatlan beteggé vált és nagy fájdalmak kínozták. Az idősebb ember végül is elhatározta, hogy bucsút mond az életnek, egyben azonban arra is gondolt, hogy a számára legkedvesebb halálnemét válassza. Ugy találta, hogy kötélnél és gyilkos méragnél sokkal csábítóbb, ha alkohalmámorban mond bucsút az ényévilágnak. Ezért hozzátartozói távollétében nagymennyiségű palinkától körülvéve, bezárkózott lakása egyik szobájába és ott addig ivott, amíg legyengült szervezete nem bírta tovább és holtan esett össze. Az öngyilkosságot csak később vették észre. Az orvosi vizsgálat szerint az ital túlzott fogyasztása következtében szívbénulás ölte meg a 78 éves embert.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:

VASARNAP:

HAJÓS gyógyszerész, Bulev. Regina Maria 8,
KAIN gyógyszerész, Calea Banatului 1.

NIEDERMAYER gyógyszerész, Str. Gojdu.

HÉTFŐ:

WEISZ gyógyszerész, Piata Avram Iancu 12
JANKA gyógyszerész, Bulev. Reg. Ferdinand,
Dr. DICK gyógyszerész, Str. Mărăsești 1.

Utasítás a községi lakbérleti illetékek behajtásáról

A pénzügyminisztérium illetékes szolgálata rendeletet adott ki, amelynek értelmében a községi lakbérleti illetékek és a községi tüzoltóadó-illetékek törvényhatósági városokban és egyéb városokban — ahol ezeket az illetékeket bevezették — a pénzügyminisztérium szervei számfejtik, a proporcionális adóval együtt, a befolyt összegeket pedig átutalják a városok pénztárához. Ezzel az intézkedéssel kapcsolatosan most a pénzügyminisztérium a következő magyarázatot adja: Községi lakbérleti illetékre a törvényhatósági és

egyéb városokban lakó bérlők kötelesek azáltal, hogy ez az illeték a bérlőt terheli és nem a tulajdonost. Magántulajdont képező bérleményt elfoglaló közintézmények csak tüzoltóilletéket kötelesek fizetni. A lakbérleti szerződések illetékelésénél a községi illeték lefizetését is igénylik a pénzügyi hatóságok. Ha bérlő visszautasítja ennek az illetéknek kifizetését, a bérleti szerződés másolata átküldendő az illetékes községi hatósághoz, a pénzügyi közeg pedig csak a proporcionális bélyegilletéket vételezi be.

SPORT KÖZLÖNY

A futballszövetség hivatalos jelentésben közölte, hogy a nemzeti bajnokság augusztus 25-én indul

Bucuresti. A futballszövetség a következő hivatalos jelentésben közölte, hogy augusztus 25-én megindul a nemzeti bajnokság. A nemzeti bajnokság A) csoportjában szereplő egyesületek figelmét felhívjuk, hogy

az 1940—41. évi nemzeti bajnokság küzdelme augusztus 25-én indul. Az egyesületeket felkérjük, hogy előkészületeiket idejében kezdjék meg, miután a bajnokság kezdésének időpontját nem fogják megváltoztatni.

Megkezdődött a KAC országos teniszversenye

A KAC végleg megnyerte az Ifjúsági Kupát

Kolozsvár. A KAC országos teniszversenye igen népes mezőnyökkel, tegnap megkezdődött. Az eddigi lejátszott mérkőzések legérdekesebb eredményét az Ifjúsági Kupa küzdelem során a KAC II—TC ifjúsági gárdája — a második garnitúra — legyőzte a TC csapatát, így a döntőt a KAC két csapata vívja és a kupa véglegesen a kolozsvári atléták birtokába megy át. Az Ifjúsági Kupa mérkőzések eredményei a következők (a KAC három csapatot, a TC kettőt, a Haggibbor egyet indított.)

Haggibbor—KAC III. 6:1. Részeredmények: Blatt I. H—Lám KAC 6:3, 6:3, Farkas H—Zilahy KAC 3:6, 6:4, 6:3, Szász, Lám KAC—Blatt I., Blatt II. H 7:5, w. o. Havas H—Weres KAC 7:5, 6:3, A többi számot a KAC feladta.

TC II.—KAC II. 4:3. Thury KAC—Holicska II. TC 6:3, 6:0, Jakab TC—Oriold KAC 6:8, 6:4, 6:4, Clepsa TC—Kovács TC 6:4, 6:2, Balogh TC—Póczy KAC 6:3, 4:6, 9:7, Thury, Kun KAC—Jakab, Holicska TC 6:3, 6:4, Póczy, Kovács KAC—Balogh, Clepsa TC 3:6, 7:5, 6:1.

KAC I.—Haggibbor 5:2. Theil KAC—Blatt I. 6:0, 6:2, Vásárhelyi KAC—Farkas H. 6:3, 6:4, Selényi KAC—Havas H. 6:3, 3:6, 6:2.

A szövetség főtákkára Budapestre

utazik a kupadöntő ügyében

Bucuresti. Iuga Liviu, a szövetség főtákkára Budapestre utazik, ahol tárgyalásokat folytat a magyar szövetséggel a Ferencváros—Rapid kupadöntő ügyében. A döntőt minden valószínűség szerint augusztus hónap folyamán bonyolítják le.

Ismét elhalasztották a Biroul Federal ülését

Bucuresti. Ismeretes, hogy a Biroul Federal ülése halasztást szenvedett és az új időpontot a jövőhét keddjére állapították meg. A Biroul Federal ülését azonban ismét elhalasztották. Az új időpont augusztus 5. Ekkor tárgyalják meg a nemzeti bajnokság végleges beosztására vonatkozó javaslatokat.

O AZ 1942-İK ÉVI futballvilágbajnokság rendezési jogát Németország kéri.

ELECTRICA—KADIMA 3:2. Camarasescu-kupa mérkőzés Temesvárt (Bánsági zóna.) Az Electrica következő ellenfele a lupényi Minerul.

O MIHAILESCU A SPORTUL STUDENTESC VALOGATOTT JOBBŐSZEKÖTŐJE A RAPID-BAN. A Rapid leszerződött Mihajlescut, a Sportul Studentesc kintülő válogatott jobbőszekötőjét. A fiatal játékos az őszi szezonról kezdve már a Rapid csapatában fog szerepelni.

Benedek KAC—Erdős H. 10:8, 6:3 (szép játék). Vásárhelyi Theil KAC—Blatt, Blatt H. 6:1, 6:2.

KAC II—TC II. 4:3. Kovács Kató, Thury György KAC—Clepsa, Jakab TC 6:4, 9:11, 7:5.

KAC II.—TC I. 4:3. Részeredmények: Thury KAC—Paulini TC 6:2, 7:9, 6:3, Diamant TC—Szabó KAC 6:0, 6:1, Stark TC—Kovács KAC 6:3, 6:4, Trenka TC—Póczy KAC 6:3, 6:3, (A TC már 3:1-re vezetett és biztos győztesnek látszott, amikor a KAC ifjúságiak pompás játékkal kiegyenlítették és győztek.) Póczy, Kovács KAC—Trenka, Kövé 6:4, 6:3, Kun, Thury KAC—Diamant Paulini TC 10:8, 6:3, Kovács, Thury KAC—Stark, Paulini TC 6:4, 7:5.

Az egynéni számok küzdelmei során a következő versenyzőket emelték ki:

I. o. férfi egyes: Tanasescu, Caraluliu, Pusztav, Erős, Badin, Ovics, Viziru.

I. o. női egyes: Bereczky, Liszka, Baatzné, R. Erdős Lilly.

II. o. férfi egyes: Viziru, Dolha, Albon, Fröchlich, Dóczy, Komoróczy, Radó.

II. o. női egyes: Haasné, Gaál Éva, Koros, Földessy.

Németországba küldik Kiss Györgyöt

Brassó. Kiss György, a KAC többszörös futóbajnoka és rekordere jelenleg a brassói Astra-gvár tisztviselője. A gvár elnöksége most úgy határozott, hogy a kiváló képességű atlétát szeptember végén, tehát a Balkán-játékok után továbbképzésre Németországba küldi, ahol decemberig marad és indulni fog a nagy német versenyeken is. Kiss mindenestre megérdemli, hogy komolyan foglalkozzanak vele, mert tehetsége a legszebb reményre jogosít.

Köszönetnyilvánítás

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik lelejtethetetlen édesapánk és nagy apánk elhunytakor kegyeletos részvételükkel fájdalomunkat enyhíteni igyekeztek, vagy virággal áldoztak drága halottunk emlékének.

Arad, 1940. július hó 28.

Özv. KOROM Györgyné FRINT Olga és leánya.

Dr. FRINT Sándor és családja

A román koronakincsek viszontagságos útja Oroszországban a háboru idején

Hill angol kapitány emlékirata a „Poranca Vremii” c. lap hasábjain

Kolozsvár. A Poranca Vremii című lap részletesen ismerteti Hill angol kapitány emlékiratait, aki Boyle kanadai ezredessel együtt a román fronton teljesített szolgálatot a világháború idején. Mindketten az Intelligence Service szolgálatában állottak, így nem volt teljesen világos küldetésük. Mindenbe beavatkoztak és rendkívül nagy tekintélyük volt. Ezzel magyarázható, hogy Diamandi, az egykori szentpétervári román meghatalmazott miniszter őket bizta meg azzal, hogy a Kreml pincéiben elhelyezett román koronakincseket lasiba szállítsák Szentpétervárról.

Az emlékirat a legizgalmasabb detektívregény tartalmát is tulszárnyalja.

Tudnunk kell, hogy Diamandi szentpétervári román követ a román koronakincsek őrzését román katonákból szervezett gárdával és román tisztviselők alkalmazásával igyekezett ellátni. A kincsek egyrésze a Kreml pincéiben, másik része az orosz jegybank földalatti pánckamrájában volt. Az utóbbi helyen levő kincsek értéke 100 millió aranyleire emelkedett. Nem csoda, hogy az őrzéssel megbízott román tisztviselők megtagadták a kincsek átadását, mire Hill és Boyle a kommunista katonai parancsnoksághoz fordultak, akik elrendelték a kincsek elszállítását.

A kincsek tehát utra keltek. Moszkva és Iasi között olyan területeken száguldott a vonat, ahol orosz polgárháború dúlt. A kincsek eredetileg acéldobozokba voltak elhelyezve. Hill és Boyle azonban, a román tisztviselők ellenzése dacára, az orosz fővárosban működő amerikai Vörös Kereszt raktárában egyszerű szalmából font kosarakkal cserélték ki a nagy acéldobozokat. A koronakincseket tartalmazó kosarakat aztán egy cári szalonkocsiban helyezték el, a többi kosár négy Vörös Keresztos kocsiba került, hol 18 román katonákkal teljesített őrszolgálatot.

A szállítás titokban történt, a fegyveres román katonák jelenléte azonban feltűnést okozott. Három ízben is igazoltatták őket utközben.

— Mit visztek bajtársak? — kérdezték a kommunista járőrök.

— Árut! — válaszolt Hill leplezett nyugalmával. Végül is megállapodtak, hogy a román katonák nem hordanak fegyvert az őrzés alkalmával.

A „postavonat” már éppen indulni készült a kérdéses állomásról, mikor megjelent az állomásfőnök és kijelentette, hogy „postavonat” nem szállíthat áruval telt kocsikat. A vasúti állomáson egy zsidó népbiztos teljesített szolgálatot, aki Hill és Boyle csodálkozásaára rövid vita után beleegyezését adta a továbbutazáshoz. Számítása igen egyszerű volt. A vonat elindul és 15 kilométer távolságra ismét megállítható. Ott akarta lekapcsolatni a vagonokat.

A terv meghusztására volt szükség — írja Hill kapitány emlékiratában — ezért én és Boyle ezredes a cári szalonkocsi tetőjén helyezkedtünk el.

Egy kisebb állomáson várakozás közben, polgári ruhába öltözött személy surrant a vagonok közé és a szalonkocsit a szerelvényről csöndesen lekapcsolta. Néhány pillanat múlva Hill egy jól irányzott ökölcsapással az ismeretlent leütötte, a szalonkocsit a tiszték visszakapcsolták és a vonat, óránkénti 15 kilométeres „sebességgel” tovább indult. Utközben néha mindkét oldalon fegyverek ropogtak és puskagolyók vágódtak a kocsi oldalába. A véres polgárháború féktelenül tombolt.

Briansk állomáson nagy mulatozás folyt. A kommunista katonák szeszlerakatra akadtak és mulattak. Az állomás parancsnoka katonákkal vette körül a szerelvényt és kijelentette, hogy átkutatja a vagonokat.

A vizsgálat teljes szigorral történt. A népbiztos egymásután vizsgálta át a vasúti kocsi-

kat végül a szalonkocsinhoz ért. I

— Mi van a kosarakban? — kíváncsiskodott a népbiztos.

— Kitémetések. A „kanadai kormány” küldi az orosz hadsereg tisztjeinek és katonáinak.

— Nem kaphatnék én is egyet?

— Sajnálom, csak az előterjesztett névjegyzékben feltüntetett személyek részesülnek kitémetésben.

— Vegyenek fel engem is a jegyzékbe...

Hill megígérte és a népbiztos elégedetten vett búcsút a tisztéktől.

A vonat tovább cammogott, néha minden ok nélkül megállt. Egyszer a mozdonyvezető volt ideges, másszor kisebb hibák keletkeztek. Kiev előtt aztán a mozdony felmondta a szolgálatot. Négyórás javítgatás után a mozdony vezető háromméteres ut után kijelentette, hogy a mozdony nem rendelkezik elegendő vízzel és fűtőanyaggal.

Hill és Boyle a közeli erdőbe küldték a katonákat, hogy fát hordjanak a vitzartályba pedig havat lapátoltak.

A vonat, nagy kockázat árán végül ismét elindulhatott.

Kiev előtt puskaropogást hallottak. Minden oldalról géppuskák szóltak, a fűtő megsebesült.

Hill megállapította, hogy az „ukrán zónába” jutottak. Nemsokára feltűnt a fehér-ukránok parancsnoka és közölte, hogy kommunista csapatszállításra gondolt.

Kiebben aztán — az éjszaka leple alatt — egy tolató mozdonyral cserélték ki a használatatlanná vált mozdonyt. Elválták az állomás táviró vezetőit és titokban tovább indultak.

Boyle maga vezette a mozdonyt. A távolból géppuska tüzelése hallatszott. A vonat áthaladt a Pruth-folyó hídján, melynek túlsó oldalán román előőrsök álltak. Így megugyogva értek be Iasiba, hol katonazenével század vonult ki fogadtatásukra...



AZ EMGE aradi fiókjának közleményei

A tej értékesítéséről

A kisgazda jövedelmét képező bevételek egy része ritkán, nagyobb összegekben folyik be. Ilyenek a gabona, állat- és repetermesének eladásából eredő bevételek. Másoknál egész éven át, vagy az év egy hosszabb szakában folytonosan kisebb összegekben folynak be és látnak el aprópenézzel a családot. Ilyenek a kertészkegésből, baromfi-nevelésből, invarozásokból eredő jövedelmek. És ilyen a tejeladásból származó bevétel is.

Ezeknek a folytonos, de kis összegekben befolyó bevételeknek az szokott a legnagyobb gyöngéjük lenni, hogy aránytalanul nagy felezési költség terheli őket. Minél kisebb tételekben kerül valami eladásra, annál több szállítási költség, munkaidővesztés jár az értékesítéssel és növeli a különbséget a ners bevétel (az eladási ár) és a tiszta bevétel (a valóságos jövedelem) között. Ezeknek a kicsinyben eladott terményeknek értékesítése is bizonytalanabb, ingadozóbb, a termelő, és egyszerűsített eladó ügyességét, élelmességét inkább próbára teszi, mintha ugyanazokat a terményeket nagy tételekben, az üzletkötésben látás, a napi árak felől tájékozott szakembernek adják el.

A nagyobb gazdaságoknak az értékesítés terén mutatkozó előnyös helyzetét a kisgazdák is biztosíthatják maguknak, ha közösségenként összejönnek, gazdaságok köreire beáll megszervezik a termelést, a feldolgozást, a szállítást és értékesítést. Igazán nagy szabású eredményt pedig úgy érhetnek el, ha egy nagyobb vidék, mondjuk, vérménye egész gazdaságossága összefog és egy központban összevont szervezetet teremt meg egy-egy termelési ág szolgálatára.

Tejet minden községben termelnek. Ennek egy része kell a család táplálkozására. A tehenek nem

Megnyílt a

PELIKAN-étterem

volt Madár-féle helyiség, Str. DUCA 3.

Elsőrendű konyha, kitűnő fajdorok, AZUGA sör!

Kimondottan olcsó polgári árak. Ételek kihordása házhoz. Az új étterem specialitásai eredeti látványos, mitité, vargabéles, halvacsora, disznótörösvacsora.

mindenhol hozzák meg azt a tejmennyiséget, amelyet fölük elvárhatunk. Ennek oka főképpen az, hogy a nagyvárosok környékén gazdálkodókon kívül mások nem tudják a tejet olyan jól értékesíteni, hogy érdemesnek tartanak teheneiket a szakszerű takarmányozás tanácsai szerint etetni. Mielőtt biztosítva lennénk a jobb értékesítést azonnal megváltoznak a helyzet és a legértelmesebb, legelőtrelvőbb gazdák példájára a többiek is hamarosan megtanulnak a tiszta számlátalon alapuló helyes tehén-takarmányozást. És megszorodna az eladható tej mennyisége.

Nagyobb városok — nálunk Arad — közelében a tejnek természetes, feldolgozatlan állapotban való eladása indokolt. Ezekben a községekben olyan tejközpontok felállítására van szükség, amelyek gondoskodnak a beszállításról, az eladásról és a tejnek nyári megseminegyedés elleni leltetéséről. Feladatuk továbbá a gazdákat útmutatással ellátni a helyes takarmányozás, tehéngondozás, tejkezelés tekintetében. Ellenőrizni az egyes istállók tisztaságát a tehenek egészségi állapotát, amivel közsűk tejenek jó hírnevét biztosítják. Együttessen beszeresni a gazdák ábrakészültségét. Nagy többség, alacsony árak idejére gondoskodni arról, hogy a föllesleges tej más úton legyen értékesíthető (vaj, és túrókészítés).

Ott, ahol a tej nem értékesíthető olyan kedvező áron, tehát ahonnan a központba történő szállítási költség magas; a tejnek valkésztés után való értékesítése indokolt. Nagyobb helységekből érdemes lesz olyan üzemeket létesíteni, amelyek a tejszintermelést és a valkésztést is elvégzik. Mint ahogy megyénk néhány helyén vannak is ilyen üzemek.

Meg kell azonban gondolni azt, hogy a fogyasztó közönség igényel a val minőség tekintetében állandó emelkedésben vannak és hogy a teljes szakszerűséggel, pasztörözéssel és tiszta savanyító kultúrával kezelt tejszínből készült gyvevezett teavai értékesítése az egyszerűbb módon készült vajnál sokkal jobb. Ilyen elsőrendű árunak előállításához drágább gépi felszerelés kell, továbbá fokéletes munkát szavatoló képzett szakember. Ezeket a nagyobb költségeket csak akkor fedezheti az üzem, ha nagyobb mennyiségű anyag kerül állandó feldolgozásra.

Ennek a követelménynek úgy lehet eleget tenni, hogy az egyes kisebb községekben otthon tölüket szeparátorokkal lefelezzik és a tejszint küldik be a vajtermelő központnak, amely azt zsírtartalma szerint fizeti ki és az összegyűjtött nagy mennyiségből naponta exportképes teavaiat készít, amely állandóan a világi piaci árakon értékesíthető.

A szeparálás után megmaradó sovány tejet (amelynek tejszintje otthon történő elválasztása a szállítási költségeket abszolút érezhető módon) a gazdák sertéselékkel etethetik fel. Ahol ilyen tejüzemek vannak, ott érdemes lesz a gazdáknak hussortés-nevelésre áttérniük. De jó eredményeket lehet elérni a sovány tejjel a mangolcsaneveléssel kapcsolatban is, amelyek így gyorsabban kifejlődnek korábban fogható be hizlalóba és jobb hizlalási eredményeket érnek el, mint a tol és más tehérjében gazdag tápanyagok nélkül felnevelő állatok.

A tejértékesítés megoldásának ez a módja elég egyszerű. Nem kell hozzá más mint egy szoba, egy néhány ezer lelt megvásárolható szeparátor, néhány szállítókanna és mindezek mellett egy megbízható rendez ember, aki a tejet átveszi, az elszámolást a gazdákkal és a központtal elvégzi, a szeparálást eljenzri, a szállítást lebonyolítja.

Egy nagy vajgyár felállításának gondolata Afadon már többször felmerült és remélhetőleg nemsokára megvalósításra is fog kerülni. Ebben az esetben egyszerű dolog lesz megyénk távolabbi községeinek bekapcsolódni az üzembe és a tehén-tartó gazdák számításal kedvezőbb képet fognak mutatni tejszintjük jövedelmezőségéről.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik felejtethetetlen féltjem elhunytá alkalmával a természetesen való megjejenésükkel és részvétlkifejezésükkel fájaldalmamat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondok hálás köszönetet. Külön köszönet mondok az Utazók Egyesületének teljesületileg kifejezett részvétnyilvánításáért.

Üzv. Kovács Sándorné.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

KÖZGAZDASÁGI HIREK

Uj munkarend a CFR áruraktárakban

Az államvasut vezérigazgatósága az előzetes rendelkezések hatálytalanságával elrendelte azt, hogy a CFR áruraktárakban a munkaidő munkanapokon és vasárnapokon egyaránt a következő hivatalos órákban legyen: reggel 7 órától déli 13 óráig, délután 15 órától 20 óráig. Következésképpen az összes áruraktárak és árudepótárak ezen hivatalos órák alatt működnek, mindennemű áruk átvételére és kiadására. A munkaügyi minisztérium különben engedélyezte, hogy az államvasut szolgálata a raktárak vonatkozásában is ugyanugy dolgozhassék vasárnapokon és a törvényes ünnepeken, mint a munkanapokon, azonos munkaidőbeosztással.

Tekintettel a teherkocsihiányra, a CFR ve-

zérigazgatósága elrendelte azt is, hogy valamennyi, a nap folyamán kirakodásra kiadott vagon estig kiürítettessék. Ennek érdekében oly esetekben, amikor a vagon kirakását este 20 óráig nem fejezték be, az érdekeltek kötelesek a kirakodást este 22 óráig folytatni. Ugyanez vonatkozik a berakodási munkálatokra is.

Intézkedés történt arról is, hogy az érkezésekről szóló értesítések késedelem nélkül történjenek meg. Nem engedhető meg, hogy este 7 óra után kiértesítetlen érkezési ügy legyen az illetékes szolgálatoknál. Hasonló intézkedések történnek az árufeladások menetének és a feladásokkal kapcsolatos hivatali ténykedések meggyorsítására is.

A királyi helytartóság kezdeményezése a szűkölködő mezőgazdák megsegítésére

Temestartomány mezőgazdasági felügyelősége a következő átiratot küldte az aradi mezőgazdasági kamarához:

„Közeledünk a tartomány földműves lakossága számára oly nehéz gazdasági év végéhez. Nemcsak a rendkívüli körülmények, a melyeken áthaladtunk, nemcsak az emberi és állati munkaerő hiánya, de mindenekelőtt a kedvezőtlen időjárás okozta, hogy őszi munkánk kezdettől fogva veszedelembé forog s nem volt meg a biztató remény, hogy a földbe vetett mag a szokott bőséggel fizet.

A végtelen esőzések következtében vízzel felitódott és az alacsonyabb helyeken vízfelületek keletkeztek, lehetetlenné téve a vetést, vagy kezdettől megsemmisítette a már elvetett munkát. A folyók megdagadtak, kiléptek medreikből, hatalmas területeket leptek el, ezer holdak álltak víz alatt és ezek a területek addig maradtak víz alatt, amíg a rajtuk levő termés teljesen elpusztult.

Ilyen körülmények között számos földműves egyetlen buzaszemet sem nyert munkájából. Mások, akiknek földje magasabb helyen fekszik, kevesebb megpróbáltatásnak voltak kitéve ahová pedig a víz nem jutott el, bebizonyosodott, hogy a buza, ha nem is gazdag termést hozott, mégis a hozam elég kielégítő.

Ime, földműveseink akik egyforma szorgalommal, szeretettel dolgoztak, részben fizetést nyertek munkájukért, mások áldozatul estek a legveszedelmesebb elemnek, a víznek.

Ma mindannyiunk kötelessége a földműves testvérek iránt, túl a nemzetiségen és valláson, hogy összefogjunk, összefűzzük magunkat, mint a buzakévék, hogy az erős segítse a szűkölködőt. Nem várhatjuk az állam segítségét, mert maga is rendkívül nagy nehézségekkel küzd. Magunknak kell magunkat megmentenünk. Nekünk kell arra gondolnunk, hogy testvéreink és szomszédaink ebben az évben kenyér nélkül maradtak.

Ezért Temestartomány királyi helytartósága szükségesnek találta, hogy általános segélyezésben részesítsék a nélkülözőket. A július 24-i keltezésű 130-as számú rendelettel elrendelte, hogy a begyűjtött terinésből 100 kilónként fél kilót gyűjtsenek minden gazdától, még pedig a cséplésnél, amikor a buza kikerül a gépből.

Jelentéktelen százalék ez, mégis ha mindenkitől összegyűjtjük, elegendő lesz a községi szűkölködők megsegítésére, ugyanígy járási és megyei viszonylatban is. A nélkülözőknek élelemre adnak a buzából, ha elég lesz, úgy megnak is.

A legmelegebb felhívással fordulunk valamennyi földműveshez, különösen pedig vezetőikhez, a falusi értelmiségiekhez. Hogy magyarázzák meg eme kezdeményezés célját, ami csupán kivételes, alkalmi jellegű és csak erre az évre szól.

Ami pedig falvaink földműveseit illeti, egyetlen percig sem kételkedünk, hogy mint mindenkor ezuttal is teljesen átérzik kötelességüket földmivestársaik iránt.

= A pénzügyi amnesztia. Az aradi kereskedelmi és iparkamara hivatalosan közli, hogy a pénzügyminisztérium segíteni akarván azok helyzetén, akik július 10-ig nem fizethették be az amnesztiatörvény szerinti esedékes 50 százalékos illetéket, elrendelte, hogy július 30-ig befizethetik ezt az összeget azok is, akik június 30-ika előtt adták be már a vonatkozó nyilatkozatot. Július 30-ig kell leróni az illetéket azoknak is, akik csak július hónap folyamán jelentették be azt, hogy igénybe akarják venni az amnesztiatörvény könyvtéseit.

— Százezer darab karakül-báránybőr kivétel engedélyezte a nemzetgazdasági minisztérium. A Monitorul Oficial nemzetgazdasági minisztériumi rendeletet közöl, amely engedélyezi 100.000 darab karakül-báránybőrnek svenge devizájú országokba való kivitelét.

= Ellenőrzik a mezőgazdasági bélyeggel küldött csomagok mérlegelését. Az államvasut vezérigazgatósága intézkedett, hogy ellenőrző közegei szigorú felügyeletet gyakoroljanak abban az irányban, vajon a mezőgazdasági bélyeggel bérmentesített csomagokat lemérik-e az állomások?

Nem főr az arany a newyorki szövetségi allambank piocéibe

Washingtoni jelentés szerint az USA pénzügyminisztere rendkívüli hírelt kapott hogy 5 milliárd dollárnyi aranyat elszállítson a newyorki szövetségi bankból a Fort Knoxbelli kincstárba. Az elszállítás azért vált halaszthatatlanul szükségessé, mert a newyorki helyiségek teljesen megteltek arannyal, az európai szállítmányok következtében.

= A Gyapjúipar Rt. Temesvár közgyűlésén az igazgatóság elnökévé dr. Victor Vaicovic professzort, alelnökkékké: Mocsonyi Antalt és báró Hatvany Pált, az igazgatóság többi tagjaivá a következőket választották meg: Octav Ulea, Victor Dimitriu, Costea Nicolae, Predescu Iulian, dr. Iuliu Coste, dr. Brozik Félix, general Gh. Domasneanu, N. Badescu-Rosiori és Opran August, akiket a törvényszék bejegyezt.

= Külkereskedelmi értesítő. Az aradi kereskedelmi és iparkamara közli, hogy megjelent a Külkereskedelmi Értesítő (Buletinul Comertului Exterior) 1940. április—június első száma, amely a külkereskedelemmel kapcsolatos szabályokat és törvényes rendelkezéseket, valamint az 1940. év II-ik negyedében kiadott összes behozatali engedélyek felsorolását tartalmazza. A mű ára 150 lei, a nemzetgazdasági minisztérium kiadásában jelent meg és megrendelhető a kamara után.

A közönség idejekorán lássa el magát világító kőolajjal!

Temestartomány királyi helytartósága megküldte Aradváros vezetőségének a kőolajkormánybiztosság felhívását, amelyet az országos hivatali közönség kőolajszükségletének ellátása érdekében juttatott el a széktartóságokhoz. A felhívás a következőket tartalmazza:

„Tekintettel a szállítási nehézségekre, amelyek előreláthatóan bekövetkeznek a tél hónapokban, a közönségnek világító-kőolajjal való ellátása érdekében kérjük, hogy a rendelkezésre álló szerek utján szólítsák fel egy a polgári lakosságot, mint a katonai hatóságokat, hogy intézkedjenek az idejekorán történő ellátásról, ugyanis a kőolajtermelés mennyisége elégséges ahhoz, hogy a tél folyamán ne mutakozzék ellátási hiány.”

A devizapiac eseménytelen. Az áriolyamok csak névlegesek, üzletkötés ugyszólván általában nem történt. Csak a dollár iránt mutatkozik némi érdeklődés, egyébként általános az érdektelenség. Az arany ára változatlan.

Megemlítettük, hogy a szövetségi és bizonyos kézműipari cikkeknel árcsökkenésről szólt hajlandóság. Ezzel az iránnyal párhuzamosan, főképpen nagy cégeknel „maradékkeladásal” próbálják enyhíteni a piac eseménytelenségét. Gyakori, hogy szövetségeket vágnak fel darabokra csak azért, mert a „maradékokat” szivesebben vásárolja a közönség.

A központi bélyegbizottság úgy határozott, hogy a részvények utáni örököségi illeték az 1940. április előtti időszakra a régi rendszer szerint fizetendő.

A cseh—morva védnökségbe bevitt gabonafélék után fizetendő pótlilletékről szóló hirdatásunkba hiba került. A pótlilleték összegéről meghatározása után „csehkorona” megjelölés helyett „kiló” megjelölés szerepelt. A pótlilleték bíránál 20 korona, rozsnál 18 korona, árpa és zabnál 11 korona bruttó százalékonként.

Október elseiei hatállyal megszüntetik a newyorki, buenosayresi és stockholmi román gazdasági kirendeltségeket. A kirendeltségek vezetői központi szolgálattételre a nemzetgazdasági minisztériumhoz rendelik.

Románia Kopenhágában működő gazdasági tanácssát Moszkvába helyezték át gazdasági kirendeltként. Románia moszkvai kereskedelmi ügyvivőjét pedig központi szolgálattételre rendelték.

Versenyen kívül

Magyar klasszikus írók keresztretjvénye

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50

VIZSZINTES SOROK: 1. A magyar klasszikus író műve. 10. Gázgyártás mellékterméke. 11. Sporteszköz. 13. Börbejegység kezdete. 14. Nagy spanyol ujság címe. 16. Sertésalak és egy személyes névmás. 18. Tűzhányó, de ejten. 19. Igeköfő. 20. A magyar klasszikus író műve, folytatása a 28. vízszintes sorban. 23. Volt magyar szépségkirálynő névbetűj. 25. Éktelenül kiabál. 26. A szerelmi költészet műzsája. 27. Mutatószó. 28. A vízszintes 20. folytatása. 30. Szabadságszerető nép. 31. Női név. 33. Városunk régi neve. 35. Beszédrész. 36. Festőmo. dejl. 38. Spanyol női név. 39. Hegycsoport az olasz—svájci határon.

FÜGGŐLEGES SOROK: 2. Diszít. 3. Fonetikus mássalhangzó. 4. Aradi sportegyesület. 5. A Bánk. Bán opera szerzője. 6. Légnemű anyag. 7. A legfontosabb személy. 8. Angol férfinév. 9. A magyar klasszikus író neve. 12. Nemzetközi fizetési mód. szer, pénz nélkül. 15. Erődbástya. 17. Pipercikk márka. 18. Fejresz. 21. Aradi textilgyár. 22. Férti. név. 24. A magyar klasszikus író műve. 29. Hajhujlám. 32. Fordítottja nemes fa. 34. Iskola. 36. Nemet kar. 37. Fordított híj. 40. Mutatószó. 41. Svábos tagadószó.

A múlt vasárnapi számunkban közölt keresztretjvényünk helyes megfejtése a következő: Ady Endre. A tízmilliók Kleopatra. Ilés székely. Lada

Legújabb jelentéseink:

A Duce fogadta kihallgatáson a román államférfiakat Rómában

Kikapcsolja az aranyat a tengelyhatalmak új európai közgazdasági politikája — Megtorlási hullám Franciaországban

Kiéleződött újra a japán—amerikai viszony

Róma. (Rador.) A Stefaní távirati iroda a következő hivatalos jelentést adta ki: Délután 16 óra 40 perckor Gigurtu Ion miniszterelnök és Manolescu Mihail külügyminiszter a bucaresti olasz nagykövet, a római román követ és az olasz állami főméltóságok kíséretében a Quirinába hajtattak, ahol leadták névjegyüket a főudvarnagyi hivatalban. Ezután koszorút helyeztek el az Ismeretlen Katona sírjára, a Pantheonban nyugvó fascista hősök emlékművére és az olasz farscsita forradalom vértanúinak oltárára. Délután 17 óra 50 perckor a Venezia palotába hajtattak, ahol Ciano olasz külügyminiszter fogadta őket. Tíz perccel később a román államférfiak a Duce előtt jelentek meg kihallgatáson.

Hadüzenet az aranyak!

Róma. A Giornale d'Italia Funk dr. beszédével kapcsolatban a következőket írja: Három pontban állítható össze Funk elgondolása és az annak alapján megvalósítandó közgazdasági újirányítás:

1. Szükséges, hogy minden aktív erőt összefogjunk az európai új gazdasági rend megteremtésére.
2. A legteljesebb együttműködés a két tengelyhatalommal fogja az új gazdasági rendt lefektetni és végrehajtani.
3. Az aranyat ki kell rekeszteni az árucserforgalomból és a nemzetgazdasági életből és el kell tüntetni azt a régi versaillesi európai közgazdaságot, amelyben a kiskalkulációk ki voltak szolgáltatva. Most egy feltétlenül ellenőrizhető gazdasági rend születik meg Európában, amely nem egyes nemzetekre korlátozódik, hanem széles körben osztódik el közgazdasági zónákra Európában, ahol a régi hegemonia rendszerét kizárják és az elemi szükségleteket minden nemzet számára biztosítják. Európában és Európán kívül új rendezést kap a forgalom lebonyolítása és az arany jelentékeny módon veszít eddigi értékéből. Az arany értékét a munka és termelés értéke fogja elfoglalni és Európa számára ezzel új horizontok nyílnak a boldogulás terén.

Büntetést sürget a francia sajtó

Clermont Ferrand. (Rador.) Marcel Bean, az Oeuvre című lapban cikket ír, hogy a háború kitörésének okozói feltétlenül meg kell büntetni. Aki megölt egy embert az feltétlenül bűnhődik és miután ezek a politikusok megölték Franciaországot, el kell venniük súlyos büntetésüket. Az Echo de Paris szerint minisztereket, prefektusokat, tanárokat és a közoktatás minden felelős személyét meg kell büntetni, mert az erkölcsi szellem megmetyelvezésével döntöttek a francia államot romlásba. A Jour című lapban La Roque azt írja, hogy nem kell a nevek közlésével siétni, hanem a fegyverszünet ideje alatt kell a nyomozásokat lefolytatni, hogy megfelelő pillanatban nagy és kis bűnösökre egyaránt le lehessen csapni, akiknek szökését már most meg kell akadályozni.

Japán-amerikai petróleum-konfliktus

Tokió. (Rador.) A japán sajtó a japán kormány sugalmazására erőteljes támadást indított Roosevelt ellen, mert az elnök szigorú rendszabályokat hozott az amerikai petróleum-export csökkentésére. A japán sajtó szerint ezeknek az intézkedéseknek az éle a tengelyhatalmakon kívül Japán ellen is irányul és ezért néhány nap kérdése csupán, hogy a japán kormány súlyos ellenrendszabályokat léptessen életbe az USA ellen.

Szombaton tartotta első együttes ülését a japán nagyvezérkar és a japán kormány szűkebb köre. A tanácskozásokon Kanin herceg, a japán nagyvezérkar főnöke, Futitu herceg generalissimus, Konoye herceg miniszterelnök, valamint a hadügyi és tengerészeti miniszterek vettek részt. A tanácskozásokon a legteljesebb összhang alakult ki a politikai és katonai vezetők között a megváltozott nemzetközi helyzetben leendő magatartásukat illetően. Kanin és Konoye hercegek ezután összehívták a kormány tagjait, akikkel ismertették az értekezlet eredményét. Az itt hozott határozatokat akkor közlik a nyilvánossággal, ha Konoye miniszterelnök már eldöntötte a kádónak.

kult ki a politikai és katonai vezetők között a megváltozott nemzetközi helyzetben leendő magatartásukat illetően. Kanin és Konoye hercegek ezután összehívták a kormány tagjait, akikkel ismertették az értekezlet eredményét. Az itt hozott határozatokat akkor közlik a nyilvánossággal, ha Konoye miniszterelnök már eldöntötte a kádónak.

Rendszabályokat sürgettek az elmenekült belga professzorok ellen

Brüsszel. Islamann professzor a g. anti egyetem rektora előterjesztést tett az egyetem tanácsának, hogy mindazok a belga egyetemi tanárok, akik a háború idején a Pierlot-kormány hívei voltak és elmenekültek Franciaországba, ne térhessenek vissza katedráikra. A tanárokat ki fogják zárni az egyetemről. Az egyetemi hallgatók egy része egy vizsdatért professzor ellen nagy tüntetést rendezett, mert az újból meg akarta kezdeni előadásait.

Bellain miniszter intézkedései

Clermont Ferrand. Bellain francia munkügyi miniszter ma rádióbeszédében nyilatkozott arról, mik a legsürgősebb teendők és reformok Franciaország újjáépítésére. A miniszter kijelentette, hogy most dolgoznak egy tervven, amelynek alapján az iparosság helyzetén kívánnak javítani és a leszerelt munkásoknak kívánnak munkakalkulációkat nyújtani. Az iparosság — mondotta a miniszter — utmutatásokon kívül segítséget is kap a kormánytól, azonban csak saját felelősségére dolgozhat, hogy megmutassa életképességét az új helyzetben.

Angol udvarlás Japánnak

Tokió. (Rador.) Craigie Anglia tokiói nagykövete ma hosszas megbeszélést folytatott Matsuoaka japán külügyminiszterrel. Az angol nagykövet kijelentette, hogy Anglia és Japán között a kapcsolatok az utóbbi három évben rosszabbodtak, holott Anglia nagy törekvést fejtett ki azért, hogy Japánnal megközelítsen. Most, amidőn áthatatosan hírek vannak arról tárgyalásban, hogy Japán el akarja mélyíteni a tengelyhatalmakkal kapcsolatait, a japán kormány tudni óhajtja, hogy lehetséges-e az eddigi Japán és Anglia között fennálló összeköttetés folytatása. A japán külügyminiszter azt válaszolta, hogy miután országának külpolitikája felülvizsgálat előtt áll, nincs abban a helyzetben, hogy azonnali választ adjon.

Délamerikai latin államok kilépése a Népszövetségből

Genf. Ideérkezett jelentések szerint számos délamerikai latin állam elhatározta a Népszövetségből való kilépését. Ezek a kilépések a beavatottak szerint szoros összefüggésbe hozhatók Avenolnak, a Népszövetség főtitkari állásáról történt lemondásával.

Feltartóztattak az angolok három román uszályhajót

Bucuresti. A tengerészeti minisztériumot arról értesítették, hogy a Bucegi nevű hajót, amely áruszállítmánnyal volt uton hazafelé, az angol hatóságok Port Saidban visszatartották. Ugyancsak feltartóztatták az Oltenia és a Steaua Romana nevű petróleum tartályhajókat is, amelyek magántulajdonú képeznek.

Sorozási hirdetmények tartalékosok számára Moszkva falain

London. A Reuter ügynökségnek jelentik Moszkvából, hogy a szovjet főváros házainak a falain plakátok jelentek meg, amelyek felszólítják a tartalékos tiszteket, altiszteket, hogy minél előbb jelentkezzenek az újabb sorozásra. Ugyancsak felszólították jelentkezésre a nőket is, akik a betegápoló szolgálatban, a telefon és távbeszélő munkálatokban és az élelőanyag készítésében kaptak kiképzést.

LAPZARTA:

(Rador-jelentések)

Bucuresti. Öfelsége főudvarnagyi hivatalának 56. számú jelentése: Öfelsége, a király július 27-én fogadta Grigore Gafencut, Románia moszkvai követét, majd ebéden látta vendéskül Gr. Tatarescu királyi tanácsost. A délután főlyamán Alexandru Roma'o berlini román követ jelent meg az Uralkodó előtt.

A Monitorul Oficial mai száma királyi rendeletet közöl, amely szerint Gheorghe Davidescu Románia moszkvai teljhatalmu minisztere augusztus 10-i hatállyal a külügyminisztérium központi igazgatóságához lett beosztva. Ugyancsak augusztus 10-iki hatállyal Grigore Gafencu volt külügyminiszter különleges küldetéssel Moszkvába teljhatalmu miniszterré kinevezeték.

Bucuresti. Julius 28-án, vasárnap iktatják be Grigore Leont. Husi új püspökét.

Bucuresti. Dr. Gruiá igazságügyminiszter ma fogadta Annihal Teodorescut, a romániai ügyvédszövetség elnökét és több vezetőségi tagot, akikkel az új ügyvédszervezeti intézkedéseket ismertette.

Róma. Phillipps az USA római nagykövete hétfőn Lisszabonba utazik, hogy onnan Amerikába menjen. Phillipps amerikai tartózkodása alatt jelentést tesz a Fehér Ház illetékes körének és Rooseveltet is tájékoztatja az összes európai kérdésekről.

Rabat. Angol repülőök a köd leple alatt megjelentek Rabat város felett és röpiratokat dobáltak le.

Budapest. (Rador.) A magyar kormány megállapította a gabona maximális árát és az eladási feltételeket. A gabonakereskedelemre általános ellenőrzést vezetnek be. A maximális árak a 78 kg-os minőségű búzánál 23 pengő, a 71 kg-os áránál 19 pengő, a zabnál pedig 20,70 pengő.

London. (Rador.) A Reuter ügynökség szerint egy amerikai hírszolgálati iroda azt jelentette, hogy Hitler vezér és kancellár Gusztáv svéd király közvetítésével békejavaslatokat tett Angliának Londoni illetékes körök kijelentik, hogy az angol kormány a svéd kormány utján semmilyen javaslatot, vagy békeajánlatot nem kapott.

Szófia. (Rador.) A bulgáriai szabadkőműves páholyok a legutóbb hozott egyesítés és egyesítő döntés alapján elhatározták, hogy önkéntesen beszüntetik a szabadkőműves páholyok működését. A jövőben tehát Bulgária területén is megszűnnek a szabadkőműves páholyok.

Osló. (Rador.) A DNB jelentése szerint a londoni rádió bejelentette, hogy a Trinidad szigetén lévő nagy benzínraktár felrobbant.

Johannesburg. (Rador.) Transvaal-ban több bombamerénylet történt. Ugyancsak Rooderportban több raktárt szétromboltak, miközben Heidelbergben robbanások történtek. Ezenkívül az elmúlt éjszaka Nigel és Heidelberg között 10 méter hosszúságban megromogtak a vasúti vonalat. A rendőrség erőteljes nyomozást indított. Az igazságügyminisztérium közlése szerint ezek a merényletek nem politikai jellegűek.